

Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича

(повне найменування закладу вищої освіти)

факультет іноземних мов

(назва інституту/факультету)

Кафедра _____

англійської мови

(назва кафедри)

СИЛАБУС

навчальної дисципліни

Аналіз художнього тексту / Literary Text Analysis

(вказати назву навчальної дисципліни (іноземною, якщо дисципліна викладається іноземною мовою))

вибіркова

(вказати: обов'язкова)

Освітньо-професійна програма «Англійська мова і література та друга іноземна мова»

(назва програми)

Спеціальність 035 Філологія

(вказати: код, назва)

Галузь знань 03 Гуманітарні науки

(вказати: шифр, назва)

Рівень вищої освіти перший (бакалаврський)

(вказати: перший (бакалаврський)/другий (магістерський)/третій (освітньо-науковий))

факультет іноземних мов

(назва факультету/інституту, на якому здійснюється підготовка фахівців за вказаною освітньо-професійною програмою)

Мова навчання англійська

(вказати: на яких мовах читається дисципліна)

Розробник: к.ф.н., доц. Гнатковська О.М.

(вказати авторів (викладач (ів)), їхні посади, наукові ступені, вчені звання)

Профайл викладача (-ів) http://english.chnu.edu.ua/?page_id=468&lang=en

Контактний тел. (0372)58-48-69

E-mail: o.hnatkovska@chnu.edu.ua

Сторінка курсу в Moodle <https://moodle.chnu.edu.ua/course/view.php?id=1394>

Консультації

Очні консультації: 1 год на тиждень

Онлайн-консультації: за попередньою домовленістю.

1. Анотація дисципліни (призначення навчальної дисципліни).

Навчальна дисципліна «Аналіз художнього тексту» покликана розвинути у студентів вміння та навички помічати та інтерпретувати лінгвістичні особливості форми та змісту художнього тексту, що допоможе їм зрозуміти специфіку індивідуального авторського стилю.

2. Мета навчальної дисципліни: розвинути навички комплексного літературного та стилістичного аналізу та інтерпретації художнього тексту, включаючи вміння пояснити, як і за допомогою яких засобів досягнуто певного ефекту, та грамотно викласти власні спостереження, власне розуміння прочитаного, користуючись відповідною метамовою. Студенти навчаються визначати та аргументувати жанр, тему, ідею, мораль, місце та час дії, тип оповіді, героїв, структуру сюжету та стилістичні засоби, які використовуються у художньому тексті, на фонографічному, морфологічному, лексичному та синтаксичному рівнях.

3. Завдання навчальної дисципліни:

ЗК 2. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області

ЗК 4. Здатність бути критичним і самокритичним;

ЗК 5. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.

ЗК 10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу;

ЗК 11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях;

ЗК 13. Здатність проведення досліджень на належному рівні;

ФК 1. Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.

ФК 2. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.

ФК 3. Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії мови, що вивчається.

ФК 4. Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди мови, що вивчається, описувати соціолінгвальну ситуацію.

ФК 5. Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до XXI століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури.

ФК 6. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

ФК 7. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту (залежно від обраної спеціалізації).

ФК 8. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.

ФК 9. Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами.

ФК 10. Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний (залежно від обраної спеціалізації) аналіз текстів різних стилів і жанрів.

4. Пререквізити. Ефективність засвоєння курсу підвищує опанування такими дисциплінами «Вступ до літературознавства», «Лексикологія», «Стилістика».

5. Результати навчання

знати:

ПР 8. й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.

ПР 11. принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів англійською мовою.

ПР 16. й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.

вміти:

ПР 2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.

ПР 12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.

ПР 13. Аналізувати й інтерпретувати твори художньої літератури, визначати їхню специфіку.

ПР 15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.

ПР 19. Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології.

6. Визнання результатів навчання, здобутих у неформальній освіті.

Згідно з «Положенням про взаємодію формальної та неформальної освіти, визнання результатів навчання (здобутих шляхом неформальної та/або інформальної освіти, в системі формальної освіти) у Чернівецькому національному університеті імені Юрія Федьковича (протокол №10 від 28 жовтня 2019 року)» та згідно рішення кафедри англійської мови про визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної освіти (протокол №11 від 17.11.2020), під час проходження курсу «Аналіз художнього тексту» визнаються результати навчання студентів, отримані у неформальній освіті, з можливим перезарахуванням :

- тем/теми змістових модулів, які співвідносні за змістовим наповненням до знань, отриманих шляхом неформальної освіти; якщо отримані в неформальній освіті знання поглиблюють і розширюють тему / теми змістових модулів;

- тем / теми самостійної роботи, які співвідносні за змістовим наповненням до знань, отриманих шляхом неформальної освіти; якщо отримані в неформальній освіті знання поглиблюють і розширюють тему / теми самостійної роботи.

Для визнання й перезарахування знань, отриманих у неформальній освіті, студенту слід представити сертифікат, що підтверджує здобуття знань у неформальній освіті.

Шляхи здобуття знань у неформальній освіті:

- тренінги,
- освітні й практичні курси (в тому числі он-лайн),
- семінари й вебінари (в тому числі он-лайн),
- літні /зимові школи тощо.

3. Опис навчальної дисципліни

3.1. Загальна інформація

Назва навчальної дисципліни _____												
Форма навчання	Рік підготовки	Семестр	Кількість			Кількість годин					Вид підсумкового контролю	
			кредитів	годин	змістових модулів	лекції	практичні	семінарські	лабораторні	самостійна робота		індивідуальні завдання
Денна	3	6	3	90	2		30			60		залік

Заочна	3	6	3	90	2		8		82		залік
---------------	---	---	---	----	---	--	---	--	----	--	-------

3.2. Дидактична карта навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин												
	денна форма						заочна форма						
	усього	у тому числі					усього	у тому числі					
		л	п	с	інд	с.р.		л	п	с	інд	с.р.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
Теми лекційних занять	Змістовий модуль 1. Літературна інтерпретація художнього тексту												
Тема 1. Аналіз художнього тексту у сучасній лінгвістиці	6			2		4	6			1		5	
Тема 2. Техніка інтенсивного читання	6			2		4	5					5	
Тема 3. Жанрове розмаїття художнього тексту.	6			2		4	6			1		5	
Тема 4. Тема та ідея художнього тексту.	6			2		4	5					5	
Тема 5. Структура сюжету. Конфлікт.	6			2		4	6			1		5	
Тема 6. Типи героїв художнього твору.	6			2		4	6			1		5	
Тема 7. Місце та час дії у художньому творі.	6			2		4	5					5	
Тема 8. Модульна к/р	4			2		2	5					5	
Разом за ЗМ1	46			16		30	44			4		40	
Теми лекційних занять	Змістовий модуль 2. Лінгвістичний аналіз художнього тексту												
Тема 1. Фонографічні засоби увиразнення художнього тексту	6			2		4	8			1		7	
Тема 2. Морфологічний рівень аналізу художнього тексту	6			2		4	7					7	
Тема 3. Лексичні особливості художнього тексту	12			4		8	8			1		7	
Тема 4. Синтаксичний рівень аналізу художнього тексту	6			2		4	8			1		7	
Тема 5. Схема комплексного аналізу художнього тексту	10			2		8	7					7	
Тема 6. Модульна к/р	4			2		2	8			1		7	
Разом за ЗМ 2	44			14		30	46			4		42	
Усього годин	90			30		60	90			8		82	

3.2.1. Теми практичних занять

№	Назва теми	К-ть год.
Змістовий модуль 1		
1	Тема 1. Аналіз художнього тексту у сучасній лінгвістиці	2
2	Тема 2. Техніка інтенсивного читання	2
3	Тема 3. Жанрове розмаїття художнього тексту.	2
4	Тема 4. Тема та ідея художнього тексту.	2
5	Тема 5. Структура сюжету. Конфлікт.	2
6	Тема 6. Типи героїв художнього твору.	2
7	Тема 7. Місце та час дії у художньому творі.	2
8	Тема 8. Модульна к/р	2
Змістовий модуль 2		
9	Тема 1. Фонографічні засоби вираження художнього тексту	2
10	Тема 2. Морфологічний рівень аналізу художнього тексту	2
11	Тема 3. Лексичні особливості художнього тексту	2
12	Тема 4. Синтаксичний рівень аналізу художнього тексту	2
13	Тема 5. Схема комплексного аналізу художнього тексту	2
14	Тема 6. Модульна к/р	2
Разом		30

3.2.2. Самостійна робота

№	Назва теми	Стац.	Заочн.
1	Підготовка завдань до теми 1 змістового модулю 1: Literary Text Categories	4	5
2	Підготовка завдань до теми 2 змістового модулю 1: Close Reading of a Passage	4	5
3	Підготовка завдань до теми 3 змістового модулю 1: Literary Genre and Style Analysis of a Short Story / Play / Poem	4	5
4	Підготовка завдань до теми 4 змістового модулю 1: Literary Text Idea, Theme, Message and Purpose Analysis of a Short Story / Play / Poem	4	5
5	Підготовка завдань до теми 5 змістового модулю 1: Plot Devices Analysis in a Short Story / Play / Poem	4	5
6	Підготовка завдань до теми 6 змістового модулю 1: Character Analysis in a Short Story / Play / Poem	4	5
7	Підготовка завдань до теми 7 змістового модулю 1: Setting Analysis of a Short Story / Play / Poem	4	5
8	Підготовка до модульної к.р.	2	5
9	Підготовка завдань до теми 1 змістового модулю 2: Phono-graphical Devices Analysis of a Short Story / Play / Poem	2	7
10	Підготовка завдань до теми 2 змістового модулю 2: Morphological Level of Analysis of a Short Story / Play / Poem	2	7
11	Підготовка завдань до теми 3 змістового модулю 2: Lexical Peculiarities of a Short Story / Play / Poem	4	7
12	Підготовка завдань до теми 4 змістового модулю 2: Syntactic	2	7

	Peculiarities of a Short Story / Play / Poem		
13	Підготовка завдань до теми 5 змістового модулю 2: Final group project	2	7
14	Підготовка до модульної к.р.	2	7
	Разом	60	82

4. Система контролю та оцінювання

Види та форми контролю

Форми поточного контролю:

Усна відповідь студента

Письмове тестування

Форма підсумкового контролю – залік.

Засоби оцінювання

- бліц-опитування;
- контрольні роботи;
- групові проекти;
- презентації.

Критерії оцінювання результатів навчання з навчальної дисципліни

Загальна кількість балів, яку студент може отримати у процесі вивчення дисципліни протягом семестру, становить 100 балів, з яких 60 балів студент набирає за поточні види контролю і 40 балів під час підсумкового виду контролю (заліку).

Кількість балів за модуль дорівнює сумі балів, отриманих за теми даного модуля. Максимальна кількість балів складає: за 1 модуль – 30 балів; за 2 модуль – 30 балів. Якщо студент набрав менше 35 балів, він не допускається до складання заліку.

Підсумкова оцінка за навчальну дисципліну виводиться із суми балів поточного контролю за модулями (до 60 балів) та модуль-контролю (заліку) (до 40 балів).

Критерії оцінювання усних відповідей студентів під час поточного контролю

3 бали	Студент повністю розкрив зміст питання; логічно структурував свою відповідь і навів відповідні приклади; правильно і швидко реагував на запитання викладача; допустив не більше 1-3 мовних помилок та виправив їх самостійно.
2 бали	Студент показав задовільне володіння матеріалом; частково розкрив зміст питання; не зовсім логічно структурував свою відповідь і не навів прикладів; реагував на запитання викладача; допустив близько 4-8 мовних помилок.
1 бал	Студент показав незадовільне володіння матеріалом; побіжно розкрив зміст питання; логічно не структурував свою відповідь і не навів прикладів; неправильно реагував на запитання викладача; допустив 9-15 мовних помилок.
0 балів	Студент не відповів на запитання, допусти більше 15 мовних помилок.

Критерії оцінювання презентації

8-9 балів	Тему розкрито повністю, інформацію представлено логічно та послідовно, слайди чітко структуровані та супроводжуються ілюстраціями, відповідь студента та слайди містять не більше 1 помилки.
6-7 балів	Тему розкрито повністю, інформацію представлено логічно та послідовно, слайди чітко структуровані та супроводжуються ілюстраціями, відповідь

	студента та слайди містять 2-5 помилок.
4-5 балів	Тему розкрито частково, інформацію представлено логічно та послідовно, слайди структуровані та супроводжуються ілюстраціями, відповідь студента та слайди містять 6-10 помилок.
2-3 бали	Тему розкрито частково, інформація представлена з порушенням логіки викладу, слайди структуровані, але супроводжуються не достатньою кількістю ілюстрацій, відповідь студента та слайди містять 10-15 помилок.
1 бал	Тему розкрито поверхнево, інформація представлена з порушенням логіки викладу, слайди структуровані, але не супроводжуються ілюстраціями, відповідь студента та слайди містять понад 15 помилок.
0 балів	Презентація не відповідає темі або не виконана.

Критерії оцінювання модульної контрольної роботи
(тестування з множинним вибором)

9 балів	90% відповідей вірні
8 балів	80% відповідей вірні
7 балів	70% відповідей вірні
6 балів	60% відповідей вірні
5 балів	50% відповідей вірні
4 бали	40% відповідей вірні.
3 бали	30% відповідей вірні.
2 бали	20% відповідей вірні
1 бал	10% відповідей вірні.
0 балів	0% відповідей вірні.

Критерії та параметри оцінювання залікової роботи
(груповий проєкт)

Бали	Характеристика відповіді
35-40	відповідь студента вичерпно охоплює всі рівні аналізу та одиниці художнього тексту, та містить до 2 помилок; студент наводить доречні різноманітні приклади; вживає адекватні лексико-граматичні структури; логічно обґрунтовано і структурно правильно будує відповідь;
28-34	відповідь студента охоплює всі рівні аналізу художнього тексту, студент наводить необхідні приклади; вживає коректні лексико-граматичні структури; логічно і структурно правильно будує відповідь; проте відповідь має неточності та містить до 5 помилок;
21-27	відповідь студента частково охоплює рівні аналізу художнього тексту; студент наводить недостатню кількість прикладів; вживає дещо некоректні лексико-граматичні структури; часом нелогічно і структурно неправильно будує відповідь, яка містить як незначні, так і значні неточності та до 9 помилок;
13-20	відповідь студента фрагментарно охоплює лише деякі рівні аналізу художнього тексту; студент наводить мало прикладів; вживає некоректні лексико-граматичні структури; нелогічно і структурно неправильно будує відповідь, якій характерні значні неточності та до 12 помилок;
6-12	відповідь студента незв'язна, логічний розподіл на рівні аналізу відсутній, містить до 15 помилок; студент не наводить приклади; використовує прості, часто некоректні лексико-граматичні структури; нелогічно і структурно неправильно будує висловлення;
0-5	студент не орієнтується в рівнях аналізу художнього тексту та не в змозі його виконати, у відповіді допущено понад 15 суттєвих помилок.

Шкала оцінювання: національна та ЄКТС

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ЄКТС	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	A	відмінно	зараховано
80-89	B	дуже добре	
70-79	C	добре	
60-69	D	задовільно	
50-59	E	достатньо	
35-49	FX	недостатньо з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	F	недостатньо з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним курсом

Розподіл балів, які отримують студенти

Поточне оцінювання (аудиторна та самостійна робота)								Кількість балів (залік)	Сумарна к-ть балів
Змістовий модуль №1				Змістовий модуль № 2					
T1	T2	T3	T4	T1	T2	T3	T4	40	100
3	3	3	3	3	3	9	3		
T5	T6	T7	T8	T5	T6				
3	3	3	9	3	9				

5. Рекомендована література

5.1. Базова (основна)

1. An Introduction to Literary Text Analysis: Навчальний посібник / Укл. О.М. Гнатковська, І.В. Сапожник. Чернівці, 2020. 107 с.
2. Klarer M. An Introduction to Literary Studies / Mario Klarer. L., NY: Rputledge, 2005. – 165 p.
3. Kukharenko V.A. A Book of Practice in Stylistics / Kukharenko V.A. Vinnytsia: Nova Knuga, 2000. 160 p.
4. Кочан І. Лінгвістичний аналіз тексту. Київ: Знання, 2008. 423 с.
5. Крупа М. Лінгвістичний аналіз художнього тексту. Тернопіль: Підручники і посібники, 2010. 496 с.
6. Кухаренко В.А. Інтерпетація тексту. Навч.посібник для студентів старших курсів факультетів англійської мови. Вінниця: Нова Книга, 2004. 272 с.
7. Стилїстика: ключові поняття та тестовий комплекс : навчальний посібник / Укл. : Н. Л. Львова, І. М. Микитюк. Чернівці , 2013. 118 с.

5.2. Допоміжна

1. Altman R. A Theory of Narrative / Rick Altman. New York: Columbia University Press, 2008. xi, 377 p.
2. Black E. Pragmatic Stylistics / Elizabeth Black. Edinburgh: Edinburgh University Press, 2006. 166 p.

3. Booker Ch. The Seven Basic Plots / Christopher Booker. London, New York: Continuum, 2004. viii, 728 p.
4. Carter D. Literary Theory / David Carter. L. : Pocket Essentials, 2006. – 160 p.
5. Castle G. The Blackwell Guide to Literary Theory / Gregory Castle. Oxford: Blackwell, 2007. 340 p.
6. Chambers Dictionary of Literary Characters. – Edinburgh: Chambers Harrap Publishers, 2005. – 818 p.
7. Eagleton T. Literary Theory: An Introduction / Terry Eagleton. 2nd ed. Oxford: Blackwell Publishing, 2005. – 234 p.
8. Griffith K. Writing Essays about Literature: A Guide and Style Sheet. 8th ed. Boston: Wadsworth, 2011. 462 p.
9. The Routledge Dictionary of Literary Terms / ed. Peter Childs and Roger Fowler. London; N.Y.: Routledge, 2006. 253 p.
10. Єфімов Л.П., Ясінецька О.А. Стилїстика англійської мови і дискурсивний аналіз. Навчально-методичний посібник. Вінниця: Нова Книга, 2011. 240 с.

6. Інформаційні ресурси

1. An introductory course for students of literary studies in English. – Режим доступу: <http://www2.anglistik.uni-freiburg.de/intranet/englishbasics>
2. How the Language Really Works: The Fundamentals of Critical Reading and Effective Writing. – Режим доступу: <http://www.criticalreading.com/fiction.htm>
3. Reading Strategies and Literary Elements. – Режим доступу: http://www.glencoe.com/sites/north_carolina/student/languageart/assets/binders/readstrat3534055.pdf
4. Literary Devices. Definition and Examples of Literary Terms. – Режим доступу: <http://literarydevices.net>
5. Reading Worksheets. – Режим доступу: <http://www.ereadingworksheets.com/free-reading-worksheets/>
6. Figures of Speech (Stylistic Devices). – Режим доступу: http://www.myenglishpages.com/site_php_files/writing-stylistics.php